

CS

CS

CS



KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

V Bruselu dne 4.9.2009
KOM(2009) 446 v konečném znění

2009/0123 (COD)

Návrh

SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY .../.../ES

ze dne [...]

o jednotných postupech kontroly při silniční přepravě nebezpečných věcí (kodifikované znění)

(Text s významem pro EHP)

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. V souvislosti s konceptem „Evropa občanů“ příkládá Komise značnou důležitost zjednodušení a přehlednějšímu uspořádání práva Společenství, aby se stalo srozumitelnějším a přístupnějším pro řadového občana, který pak může lépe uplatňovat jednotlivá práva, které mu přiznává.

Tohoto cíle nelze dosáhnout, dokud zůstanou jednotlivá ustanovení, která byla často několikrát podstatným způsobem změněna, roztroušena jak v původním předpisu, tak v pozdějších novelách. Je nutno proto vynaložit notné úsilí při vyhledávání a porovnávání jednotlivých předpisů, aby bylo lze nalézt právě platná ustanovení.

Z tohoto důvodu je rovněž kodifikace často měněné právní úpravy nutná pro zachování její srozumitelnosti a průhlednosti.

2. Komise proto svým rozhodnutím ze dne 1. dubna 1987¹ uložila svým útvarům, aby přistoupily ke kodifikaci jakéhokoli právního aktu nejpozději po jeho desáté změně, přičemž zdůraznila, že se jedná o minimální pravidlo a jednotlivé útvary by se měly v zájmu srozumitelnosti a přehlednosti předpisů Společenství snažit kodifikovat akty, za něž nesou odpovědnost, i v kratších intervalech.
3. Závěry předsednictví Evropské rady z Edinburku (prosinec 1992) toto potvrdily² a zdůraznily význam kodifikace, neboť skýtá právní jistotu ohledně otázky, která právní norma se v určitém okamžiku použije na daný právní vztah.

Kodifikace musí proběhnout v plném souladu s obvyklým legislativním postupem Společenství.

S ohledem na skutečnost, že v aktech podrobených kodifikaci nemohou být prováděny žádné podstatné změny, se Evropský parlament, Rada a Komise dohodly prostřednictvím interinstitucionální dohody ze dne 20. prosince 1994 na zkráceném postupu pro rychlé přijímání kodifikovaných aktů.

4. Účelem tohoto návrhu je provedení kodifikace směrnice Rady 95/50/ES ze dne 6. října 1995 o jednotných postupech kontroly při silniční přepravě nebezpečných věcí³. Směrnice nahradí různé akty, které jsou do ní začleněny⁴; zcela zachovává jejich obsah, a omezuje se tak pouze na jejich spojení a zapracování pouze takových formálních změn, které vyžaduje samotná kodifikace.
5. Tento kodifikační návrh byl vypracován na základě předchozího konsolidovaného znění směrnice 95/50/ES a jejich následných změn vyhotoveného ve všech úředních jazycích Úřadem pro úřední tisky Evropských společenství pomocí systemu na zpracování dat. V případech, že bylo změněno číslování článků, je vztah mezi dřívějším a novým číslováním představen ve srovnávací tabulce uvedené v příloze V kodifikované směrnice.

¹ KOM(87) 868 PV.

² Viz část A přílohu 3 uvedených závěrů.

³ Prováděno v souladu se sdělením Komise Evropskému parlamentu a Radě – Kodifikace *acquis communautaire*, KOM(2001) 645 v konečném znění.

⁴ Viz příloha IV část A tohoto návrhu.

↓ 95/50/ES
2009/0123 (COD)

SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY .../.../ES

ze dne [...]

o jednotných postupech kontroly při silniční přepravě nebezpečných věcí (kodifikované znění)

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 71 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru⁵,

s ohledem na stanovisko Výboru regionů⁶,

v souladu s postupem stanoveným v článku 251 Smlouvy⁷,

vzhledem k těmto důvodům:



- (1) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/50/ES ze dne 6. října 1995 o jednotných postupech kontroly při silniční přepravě nebezpečných věcí⁸ byla několikrát podstatně změněna⁹. Z důvodu srozumitelnosti a přehlednosti by měla být uvedená směrnice kodifikována.

⁵ Úř. věst. C [...], [...], s. [...].

⁶ Úř. věst. C [...], [...], s. [...].

⁷ Úř. věst. C [...], [...], s. [...].

⁸ Úř. věst. L 249, 17.10.1995, s. 35.

⁹ Viz příloha IV část A.

↓ 95/50/ES (přizpůsobený)

- (2) Kontroly přepravy nebezpečných věcí po silnici jsou prováděny v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1100/2008 ze dne 22. října 2008 o odstranění kontrol na hranicích členských států v silniční a vnitrozemské vodní dopravě ¹⁰ a s nařízením Rady (EHS) č. 3912/92 ze dne 17. prosince 1992 o kontrolách prováděných uvnitř Společenství v silniční a vnitrozemské vodní dopravě a týkajících se dopravních prostředků registrovaných nebo uváděných do provozu ve třetích zemích¹¹.

↓ 95/50/ES bod odůvodnění 3 (přizpůsobený)

- (3) Pro účely směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/68/ES ze dne 24. září 2008 o pozemní přepravě nebezpečných věcí¹² by měly být postupy kontroly a definice pro tuto přepravu harmonizovány, aby se účinněji ověřoval soulad s bezpečnostními normami stanovenými v uvedené směrnici.

↓ 95/50/ES

- (4) Členské státy mají zajistit dostatečnou úroveň kontrol daných vozidel na celém svém území s tím, že pokud možno vyloučí několikanásobné kontroly.

↓ 95/50/ES bod odůvodnění 5 (přizpůsobený)

- (5) Jelikož cíle zlepšení úrovně bezpečnosti přepravy nebezpečných věcí nemůže být uspokojivě dosaženo na úrovni členských států a proto jich z důvodu rozsahu nebo důsledků takové činnosti může lépe dosaženo na úrovni Společenství, může Společenství přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Smlouvy.

↓ 95/50/ES

- (6) Kontroly mají být prováděny za použití seznamu společných položek platných pro tuto dopravu v celém Společenství.

¹⁰ Úř. věst. L 304, 14.11.2008, s. 63.

¹¹ Úř. věst. L 395, 31.12.1992, s. 6.

¹² Úř. věst. L 260, 30.9.2008, s. 13.

↓ 95/50/ES bod odůvodnění 7
(přízpůsobený)

- (7) Je nezbytné ☒ zachovat ☒ seznam způsobů protiprávního jednání považovaných všemi členskými státy za dostatečně závažné k tomu, aby byla na příslušná vozidla uplatněna opatření podle okolností nebo bezpečnostních požadavků, včetně případného odmítnutí uvést dotčená vozidla do provozu ve Společenství.

↓ 95/50/ES

- (8) V zájmu zlepšení souladu s bezpečnostními normami při přepravě nebezpečných věcí by měly být upraveny kontroly, které lze provádět v podnicích buď jako preventivní opatření, nebo dojde-li k vážnému porušení předpisů o silniční přepravě nebezpečných věcí.
- (9) Tyto kontroly tudíž se měly vztahovat na veškerou přepravu nebezpečných věcí po silnici zcela nebo částečně na území členských států, a to nezávisle na výchozím místě nebo místě určení věcí a nezávisle na zemi, v níž je vozidlo registrováno.
- (10) Dojde-li k závažnému nebo opakovanému protiprávnímu jednání, musí být možné požádat příslušné orgány členského státu, v němž je vozidlo registrováno nebo v němž je podnik usazen, o přijetí vhodných opatření, přičemž tyto orgány by měly uvědomit žádající členský stát o všech přijatých opatřeních.
- (11) Uplatňování této směrnice by se mělo sledovat na základě zprávy, která má být předložena Komisi.

↓

- (12) Opatření nezbytná k provedení této směrnice by měla být přijata podle rozhodnutí Rady 1999/468/ES ze dne 28. června 1999 o postupech pro výkon prováděcích pravomocí svěřených Komisi¹³.

↓ 2008/54/ES bod odůvodnění 4
(přízpůsobený)

- (13) Zejména je třeba zmocnit Komisi k přízpůsobení příloh ☒ této ☒ směrnice vědeckému a technickému pokroku. Jelikož tato opatření mají obecný význam a jejich účelem je změnit jiné než podstatné prvky ☒ této ☒ směrnice, musí být přijata regulativním postupem s kontrolou stanoveným v článku 5a rozhodnutí 1999/468/ES.

¹³ Úř. věst. L 184, 17.7.1999, s. 23.



- (14) Touto směrnicí by neměly být dotčeny povinnosti členských států týkající se lhůt pro provedení uvedených směrnic ve vnitrostátním právu a jejich použitelnost stanovených v příloze IV části B,

 95/50/ES

PŘIJALY TUTO SMĚRNICI:

Článek 1

1. Tato směrnice se vztahuje na kontroly prováděné členskými státy, pokud jde o přepravu nebezpečných věcí po silnici vozidly, které se účastní silničního provozu na jejich území nebo na jejich území vjíždějí ze třetí země.

Nevztahuje se na přepravu nebezpečných věcí vozidly patřícími ozbrojeným silám nebo spadajícími do jejich odpovědnosti.

2. Touto směrnicí není, při dodržování práva Společenství, dotčeno právo členských států kontrolovat na svém území vnitrostátní a mezinárodní přepravu nebezpečných věcí vozidly, která nepodléhají této směrnici.

Článek 2

Pro účely této směrnice se:

- a) „vozidlem“ rozumí každé motorové vozidlo určené k silniční přepravě, kompletní nebo nekompletní, minimálně čtyřkolové, s maximální konstrukční rychlostí větší než 25 km/h, a jeho návěsy, s výjimkou kolejových vozidel a zemědělských a lesnických traktorů a s výjimkou všech mobilních strojních zařízení;

 95/50/ES (přizpůsobený)

- b) „nebezpečnými věcmi“ rozumějí nebezpečné věci podle čl. 1 písm. b) Evropské dohody o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí (ADR), uzavřené dne 30. září 1957 v Ženevě, a podle příloh A a B této dohody, uvedených v oddílu I.1 přílohy I směrnice 2008/68/ES .
- c) „přpravou“ rozumí každá činnost silniční přepravy prováděná vozidly úplně nebo částečně na veřejných pozemních komunikacích na území členského státu, včetně nakládky a vykládky, na něž se vztahuje směrnice 2008/68/ES , aniž jsou dotčeny právní předpisy členských států ohledně odpovědnosti za tyto činnosti;

↓ 95/50/ES

- d) „podnikem“ rozumí každá fyzická osoba, každá právnická osoba, založená za účelem zisku nebo ne, každé občanské sdružení nebo seskupení osob bez právní subjektivity, založené za účelem zisku nebo ne, nebo každý orgán veřejné moci, ať již s vlastní právní subjektivitou nebo na orgánu s právní subjektivitou závislý, který provozuje přepravu, nakládku nebo vykládku nebezpečných věcí nebo je nechá přepravovat, včetně subjektů, které nebezpečné věci dočasně skladují, shromažďují, balí nebo dodávají v rámci své přepravní činnosti, a které se nacházejí na území Společenství;
- e) „kontrolou“ rozumí každá kontrola, přezkoumání, inspekce, ověření nebo formalita provedená příslušnými orgány z bezpečnostních důvodů v souvislosti s přepravou nebezpečných věcí.

Článek 3

Členské státy zajistí, aby reprezentativní podíl zásilek nebezpečných věcí přepravovaných po silnici byl předmětem kontrol stanovených touto směrnicí za účelem ověření, zda jsou dodržovány předpisy o silniční přepravě nebezpečných věcí.

↓ 95/50/ES (přízpůsobený)

Tyto kontroly se provádějí na území členského státu v souladu s článkem 3 nařízení (ES) č. 1100/2008 a článkem 1 nařízení (EHS) č. 3912/92.

↓ 95/50/ES

Článek 4

1. Při provádění kontrol stanovených v této směrnicí používají členské státy seznam obsažený v příloze I. Jeden opis tohoto seznamu nebo osvědčení o výsledcích kontroly vypracované orgánem, který kontrolu provedl, musí být předán řidiči vozidla a předložen na požádání, aby se podle možností zjednodušily nebo vyloučily následné kontroly.

Prvním pododstavcem není dotčeno právo členských států provádět zvláštní opatření k podrobným kontrolám.

2. Kontroly jsou namátkové a pokud možno zahrnují rozsáhlou část silniční sítě.

3. Místa zvolená pro kontroly musí vozidlům, u nichž bylo zjištěno protiprávní jednání, umožnit, aby byla uvedena do souladu s předpisy nebo aby byla kontrolním orgánem, jestliže to považuje za vhodné, znehybněna na místě nebo na místě určeném tímto orgánem k tomuto účelu, aniž by vzniklo ohrožení bezpečnosti.

4. Jestliže tím nevznikne žádné ohrožení bezpečnosti, mohou být případně odebrány vzorky přepravovaného zboží pro prozkoumání laboratořemi uznanými příslušným orgánem.

5. Kontroly nesmějí trvat nepřiměřeně dlouhou dobu.

Článek 5

Aniž jsou dotčeny jiné možné sankce, mohou být vozidla, u nichž bylo zjištěno jedno nebo více porušení předpisů o silniční přepravě nebezpečných věcí, zejména pokud jde o protiprávní jednání uvedená v příloze II, znehybněna buď na místě, nebo na místě určeném pro tyto účely kontrolními orgány; jízda smí pokračovat až po uvedení do souladu s předpisy nebo po přijetí jiných vhodných opatření v závislosti na okolnostech nebo požadavcích bezpečnosti, včetně případného odmítnutí povolení vjezdu těchto vozidel do Společenství.

Článek 6

1. Kontroly smějí být rovněž prováděny v provozovnách podniků jako preventivní opatření nebo pokud bylo zjištěno protiprávní jednání ohrožující bezpečnost silniční přepravy nebezpečných věcí.

Účelem těchto kontrol je zajistit, aby přeprava nebezpečných věcí probíhala za bezpečnostních podmínek, které odpovídají příslušným právním předpisům.

2. Jestliže bylo u přepravy nebezpečných věcí po silnici zjištěno jedno nebo více protiprávních jednání, zejména jednání uvedených v příloze II, musí být dotyčná přeprava uvedena do souladu s předpisy před tím, než zboží opustí podnik, nebo musí být přijata jiná vhodná opatření.

Článek 7

1. Za účelem řádného uplatňování této směrnice členské státy vzájemně spolupracují.

2. Závažná nebo opakovaná protiprávní jednání ohrožující bezpečnost přepravy nebezpečných věcí, jichž se dopustí vozidlo nebo podnik nerezident, musí být ohlášena příslušným orgánům členského státu, kde je vozidlo registrováno nebo kde je podnik usazen.

Příslušné orgány členského státu, ve kterém byla zjištěna závažná nebo opakovaná protiprávní jednání, smějí požádat příslušné orgány členského státu, ve kterém je vozidlo registrováno nebo v němž je podnik usazen, o přijetí vhodných opatření vůči osobě, která se protiprávního jednání dopustí.

Příslušné orgány členského státu, ve kterém je vozidlo registrováno nebo v němž je podnik usazen, musí příslušným orgánům členského státu, ve kterém bylo protiprávní jednání zjištěno, oznámit každé opatření učiněné ve vztahu k dopravci nebo podniku.

Článek 8

Jestliže zjištění učiněná při silniční kontrole týkající se vozidla registrovaného v jiném členském státě odůvodňují podezření, že došlo k závažnému nebo opakovanému protiprávnímu jednání, které nemohlo být zjištěno v průběhu této kontroly vzhledem k chybějícím nezbytným údajům, příslušné orgány dotčených členských států spolupracují při vyjasňování situace.

Jestliže za tímto účelem příslušný orgán členského státu provede kontrolu v podniku, musí být výsledky sděleny ostatním členským státům, jichž se to týká.

↓ 95/50/ES (přizpůsobený)

Článek 9

1. Každý členský stát musí za každý kalendářní rok nejpozději do dvanácti měsíců po skončení tohoto roku zaslat Komisi zprávu o uplatňování této směrnice, vypracovanou podle vzoru obsaženého v příloze III a zahrnující tyto údaje:

- a) je-li to možné, zjištěný nebo odhadnutý objem nebezpečných věcí přepravovaných po silnici (v přepravovaných tunách nebo v tuno-kilometrech);
- b) počet provedených kontrol;
- c) počet zkontrolovaných vozidel podle místa registrace (vozidla registrovaná v dotyčném členském státě, v ostatních členských státech nebo ve třetích zemích);
- d) počet zjištěných protiprávních jednání podle kategorií rizik ;
- e) druh a počet uložených sankcí.

2. Komise předloží poprvé v roce 1999 a následně každý třetí rok Evropskému parlamentu a Radě zprávu o uplatňování této směrnice členskými státy, přičemž uvede údaje podle odstavce 1.

↓ 2008/54/ES čl. 1
(přizpůsobený)

Článek 10

Komise přizpůsobuje přílohy I, II a III vědeckému a technickému pokroku v oblasti působnosti této směrnice, zejména s ohledem na změny směrnice 2008/68/ES . Tato opatření, jež mají za účel změnit jiné než podstatné prvky této směrnice, se přijímají regulativním postupem s kontrolou podle čl. 11 odst. 2 této směrnice.

Článek 11

1. Komisi je nápomocen Výbor pro přepravu nebezpečných věcí zřízený článkem 9 směrnice [2008/68/ES](#).

2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použijí se čl. 5a odst. 1 až 4 a článek 7 rozhodnutí 1999/468/ES s ohledem na článek 8 zmíněného rozhodnutí.

[↓ 95/50/ES čl. 10 \(přizpůsobený\)](#)

Článek 12

Členské státy sdělí Komisi znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

[↓](#)

Článek 13

Směrnice 95/50/ES ve znění směrnic uvedených v příloze IV části A se zrušuje, aniž jsou dotčeny povinnosti členských států týkající se lhůt pro provedení uvedených směrnic ve vnitrostátním právu stanovených v příloze IV části B.

Odkazy na zrušenou směrnici se považují za odkazy na tuto směrnici v souladu se srovnávací tabulkou obsaženou v příloze V.

[↓ 95/50/ES čl. 11 \(přizpůsobený\)](#)

Článek 14

Tato směrnice vstupuje v platnost [20](#) dnem [20](#) po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 15

Tato směrnice je určena členskými státy.

V Bruselu dne [...]

*Za Evropský parlament
předseda / předsedkyně
[...]*

*Za Radu
předseda / předsedkyně
[...]*

↓ 2004/112/ES čl. 1 a příloha I
(přizpůsobený)
→₁ Corrigendum Úř. věst. L 228,
27.8.2008, s. 17

PŘÍLOHA I

Kontrolní seznam

⊗ (uvedená v článku 4) ⊗

<p>1. Místo kontroly</p> <p>4. Mezinárodní poznávací značka státu registrace a registrační číslo vozidla</p> <p>5. Mezinárodní poznávací značka státu registrace a registrační číslo přípojného vozidla</p> <p>6. Podnik provozující dopravu / adresa</p> <p>7. Řidič / pomocník řidiče</p> <p>8. Odesílatel, adresa, místo nakládky ⁽¹⁾ ⁽²⁾</p> <p>9. Příjemce, adresa, místo vykládky ⁽¹⁾ ⁽²⁾</p> <p>10. Celkové množství nebezpečných věcí na dopravní jednotku</p> <p>11. Překročení množstevního limitu ADR 1.1.3.6 <input type="checkbox"/> ano <input type="checkbox"/> ne</p> <p>12. Způsob přepravy <input type="checkbox"/> volně ložené <input type="checkbox"/> v balení <input type="checkbox"/> v nádrži</p> <p>Doklady ve vozidle</p> <p>13. Přepравní doklady <input type="checkbox"/> kontrolováno <input type="checkbox"/> porušení zjištěno <input type="checkbox"/> nezjištěno</p> <p>14. Písemné pokyny <input type="checkbox"/> kontrolováno <input type="checkbox"/> porušení zjištěno <input type="checkbox"/> nezjištěno</p> <p>15. Dvoustranná / mnohostranná dohoda / vnitrostátní povolení <input type="checkbox"/> kontrolováno <input type="checkbox"/> porušení zjištěno <input type="checkbox"/> : Bezpředmětné</p> <p>16. Typové osvědčení vozidla <input type="checkbox"/> kontrolováno <input type="checkbox"/> porušení zjištěno <input type="checkbox"/> : Bezpředmětné</p> <p>17. Osvědčení o výcviku řidiče <input type="checkbox"/> kontrolováno <input type="checkbox"/> porušení zjištěno <input type="checkbox"/> : Bezpředmětné</p> <p>Provoz</p> <p>18. Osvědčení o schválení vozidel <input type="checkbox"/> kontrolováno <input type="checkbox"/> porušení zjištěno <input type="checkbox"/> : Bezpředmětné</p> <p>19. Vozidla povolená pro přepravované zboží <input type="checkbox"/> kontrolováno <input type="checkbox"/> porušení zjištěno <input type="checkbox"/> : Bezpředmětné</p> <p>20. Ustanovení o způsobu přepravy (volně ložené zboží, v balení, v nádrži) <input type="checkbox"/> kontrolováno <input type="checkbox"/> porušení zjištěno <input type="checkbox"/> : Bezpředmětné</p> <p>21. Zákaz smíšeného nákladu <input type="checkbox"/> kontrolováno <input type="checkbox"/> porušení zjištěno <input type="checkbox"/> : Bezpředmětné</p> <p>22. Naložení, zabezpečení nákladu a manipulace s nákladem ⁽³⁾ <input type="checkbox"/> kontrolováno <input type="checkbox"/> porušení zjištěno <input type="checkbox"/> : Bezpředmětné</p> <p>23. Prosakování zboží nebo poškození obalu ⁽³⁾ <input type="checkbox"/> kontrolováno <input type="checkbox"/> porušení zjištěno <input type="checkbox"/> : Bezpředmětné</p> <p>24. Označení obalu OSN / označení nádrže ⁽²⁾ ⁽³⁾ (ADR 6) <input type="checkbox"/> kontrolováno <input type="checkbox"/> porušení zjištěno <input type="checkbox"/> : Bezpředmětné</p> <p>25. Označení obalu (např. OSN č.) a štítky ⁽²⁾ (ADR 5.2) <input type="checkbox"/> kontrolováno <input type="checkbox"/> porušení zjištěno <input type="checkbox"/> : Bezpředmětné</p> <p>26. Označení nádrže / vozidla (ADR 5.3.1) <input type="checkbox"/> kontrolováno <input type="checkbox"/> porušení zjištěno <input type="checkbox"/> : Bezpředmětné</p>	<p>2. Datum 3. Čas</p>
---	------------------------------------

UN

⁽¹⁾ Vyplňte pouze, je-li to relevantní pro protiprávní jednání.

⁽²⁾ Uvedte do „poznám (např. č. UN) přepravní operace.

⁽³⁾ Kontrola viditelných porušení přepravy.

27. Označení vozidla / dopravní jednotky (oranžová tabulka, zvýšení teploty.) (ADR 5.3.2-3) kontrolováno porušení zjištěno Bezpředmětné

Vybavení vozidla

28. Obecné bezpečnostní vybavení podle specifikace v ADR kontrolováno porušení zjištěno Bezpředmětné

29. Vybavení podle přepravovaného zboží kontrolováno porušení zjištěno Bezpředmětné

30. Další vybavení určené v písemných pokynech kontrolováno porušení zjištěno Bezpředmětné

31. Hasicí zařízení kontrolováno porušení zjištěno Bezpředmětné

39. Kategorie nejzávažnějších rizik plynoucích z případného porušení Kategorie I Kategorie II Kategorie III

40. Poznámky

41. Orgán / úředník, který kontrolu provedl

→₁ ←

↓ 2004/112/ES čl. 1 a příloha II
(přizpůsobený)
→₁ Corrigendum Úř. věst. L 228,
27.8.2008, s. 17

PŘÍLOHA II

PROTIPRÁVNÍ JEDNÁNÍ

Následující, nikoli vyčerpávající, seznam rozdělený do tří kategorií rizik (kategorie I představuje nejzávažnější rizika) představuje pro účely této směrnice pokyny pro určení, co se považuje za protiprávní jednání.

Určení příslušné kategorie rizika musí vzít v úvahu příslušné okolnosti a závisí plně na uvážení vymáhajícího subjektu/úředníka v terénu.

Nedostatky, které nejsou uvedeny v žádné z kategorií rizik, budou klasifikovány podle popisu těchto kategorií.

Pokud je v rámci jedné dopravní jednotky zjištěno více případů protiprávního jednání, bude pro účely podání zprávy ☒ (v souladu se vzorem stanoveným v příloze ☒ III) použita pouze kategorie nejzávažnějšího rizika (podle položky 39 přílohy I).

1. Kategorie rizik I

Pokud nedodržení příslušných předpisů ADR představuje vysoké riziko úmrtí, závažného poranění osoby nebo významného poškození životního prostředí, vede zjištění takového nedodržení obvykle k okamžitému provedení vhodných nápravných opatření, jako je odstavení vozidla.

Patří sem:

1. přeprava nebezpečných věcí, jejichž přeprava je zakázána;
2. prosakování nebezpečných látek;
3. přeprava zakázaným způsobem nebo nevhodnými dopravními prostředky;
4. přeprava volně loženého zboží v kontejneru, který není konstrukčně provozuschopný;
5. přeprava ve vozidle bez odpovídajícího osvědčení o schválení;
6. vozidlo již neodpovídá normám pro schválení a představuje bezprostřední nebezpečí (jinak spadá do kategorie rizik II);
7. použití neschválených obalů;
8. obaly neodpovídají příslušným pokynům pro balení zboží;

9. nebyla dodržena zvláštní ustanovení pro smíšený náklad;
10. nebyla dodržena pravidla pro zabezpečení a uložení nákladu;
11. nebyla dodržena pravidla pro přepravu smíšeného nákladu;
12. nebyla dodržena povolená míra naplnění nádrže nebo obalu;
13. nebyla dodržena ustanovení omezující množství nákladu na přepravní jednotku;
14. přeprava nebezpečných věcí bez označení jejich přítomnosti ve vozidle (jako např. příslušné doklady, označení a štítky na obalech, označení vozidla);
15. přeprava bez označení vozidla;
16. chybí informace umožňující určení kategorie rizik I pro přepravované látky (jako např. číslo →₁ UN ←, název dodávky, skupina obalů);
17. řidič nemá platné osvědčení o předepsaném výcviku;
18. použití otevřeného ohně nebo nechráněného světelného zdroje;
19. nedodržení zákazu kouření.

2. **Kategorie rizik II**

Pokud nedodržení příslušných předpisů ADR představuje riziko poranění osoby nebo poškození životního prostředí, vede zjištění takového nedodržení obvykle k provedení vhodných nápravných opatření, jako je požadavek nápravy na místě kontroly, pokud je to možné a vhodné, nejpozději však po dokončení přepravy stávajícího nákladu.

Patří sem:

1. přepravní jednotka zahrnuje více než jedno přípojné vozidlo;
2. vozidlo již neodpovídá normám pro schválení, ale nepředstavuje bezprostřední nebezpečí;
3. vozidlo není vybaveno funkčním hasicím přístrojem podle požadavků; hasicí přístroj lze považovat za funkční, pokud chybí pouze předepsaná pečeť anebo označení doby použitelnosti; to však neplatí, pokud je hasicí přístroj viditelně nefunkční, např. tlakoměr ukazuje 0;
4. vozidlo není vybaveno podle požadavků ADR nebo podle písemných pokynů;
5. nebyla dodržena data kontrolních testů a prohlídek a doba použitelnosti obalů, IBC nebo vnějších obalů;
6. jsou přepravována balení s poškozenými obaly, IBC nebo dalšími obaly, nebo poškozené nevyčištěné prázdné obaly;
7. přeprava baleného zboží v kontejneru, který není konstrukčně provozuschopný;

8. nádrže/cisterny (včetně prázdných a nevyčištěných) nejsou patřičně uzavřeny;
9. přeprava zboží ve skupinovém obalu s vnějším obalem, který není patřičně uzavřen;
10. nesprávné označení, štítky nebo tabulky;
11. neexistují žádné písemné pokyny v souladu s ADR, nebo písemné pokyny neodpovídají druhu přepravovaného zboží;
12. vozidlo není patřičně hlídáno nebo zaparkováno.

3. **Kategorie rizik III**

Pokud nedodržení příslušných předpisů představuje nízké riziko poranění osoby nebo poškození životního prostředí a pokud vhodná nápravná opatření není třeba provést na místě, lze je provést později v podniku dopravce.

Patří sem:

1. velikost tabulek nebo štítků nebo velikost písma, číslic nebo symbolů na tabulkách nebo štítcích neodpovídá předpisům;
2. v přepravní dokumentaci chybí informace jiné než vztahující se ke kategorii rizik I(16);
3. osvědčení o výcviku řidiče není ve vozidle, ale existuje důkaz o tom, že ho řidič má.

PŘÍLOHA III

Vzor normalizovaného formuláře zprávy pro komisi o protiprávním jednání

Země:

Rok:

SILNIČNÍ KONTROLY VOZIDEL PŘEPRAVUJÍCÍCH NEBEZPEČNÉ VĚCI

		Místo registrace vozidel ⁽¹⁾			Celkový počet
		Země kontroly	Ostatní členské státy EU	Třetí země	
Počet dopravních jednotek kontrolovaných vzhledem k obsahu nákladu (a podle ADR)					
Počet dopravních jednotek neodpovídajících ADR					
Počet odstavených dopravních jednotek					
Počet zjištěných protiprávních jednání podle kategorií rizik ⁽²⁾	Kategorie I				
	Kategorie II				
	Kategorie III				
Počet uložených sankcí podle typů	Napomenutí				
	Pokuta				
	Jiné				

ODHADOVANÉ CELKOVÉ MNOŽSTVÍ NEBEZPEČNÝCH VĚCÍ PŘEPRAVOVANÝCH PO SILNICI: t	nebo t/km
---	---------	-----------------

⁽¹⁾ Pro účely této přílohy je země registrace shodná se zemí registrace motorového vozidla.

⁽²⁾ Pokud je v rámci jedné dopravní jednotky zjištěno více případů protiprávního jednání, použije se pouze kategorie nejzávažnějšího rizika (podle položky 39 přílohy I).



PŘÍLOHA IV

Část A

Zrušená směrnice a seznam jejích následných změn (uvedených v článku 13)

Směrnice Rady 95/50/ES	(Úř. věst. L 249, 17.10.1995, s. 35)
Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/26/ES	(Úř. věst. L 168, 23.6.2001, s. 23)
Směrnice Komise 2004/112/ES	(Úř. věst. L 367, 14.12.2004, s. 23)
Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/54/ES	(Úř. věst. L 162, 21.6.2008, s. 11)

Část B

Lhůty pro provedení ve vnitrostátním právu (uvedené v článku 13)

Směrnice	Lhůta pro provedení
95/50/ES	31. prosince 1996
2001/26/ES	23. prosince 2001
2004/112/ES	14. prosince 2005
2008/54/ES	_____

PŘÍLOHA V

SROVNÁVACÍ TABULKA

Směrnice 95/50/ES	Tato směrnice
Článek 1	Článek 1
Čl. 2 první odrážka	Čl. 2 písm. a)
Čl. 2 druhá odrážka	Čl. 2 písm. b)
Čl. 2 třetí odrážka	Čl. 2 písm. c)
Čl. 2 čtvrtá odrážka	Čl. 2 písm. d)
Čl. 2 pátá odrážka	Čl. 2 písm. e)
Čl. 3 odst. 1	Čl. 3 první pododstavec
Čl. 3 odst. 2	Čl. 3 druhý pododstavec
Čl. 4 odst. 1 první věta	Čl. 4 odst. 1 první pododstavec
Čl. 4 odst. 1 druhá věta	Čl. 4 odst. 1 druhý pododstavec
Čl. 4 odst. 2 až 5	Čl. 4 odst. 2 až 5
Článek 5	Článek 5
Čl. 6 odst. 1	Čl. 6 odst. 1 první pododstavec
Čl. 6 odst. 2 první pododstavec	Čl. 6 odst. 1 druhý pododstavec
Čl. 6 odst. 2 druhý pododstavec	Čl. 6 odst. 2
Článek 7	Článek 7
Čl. 8 první věta	Čl. 8 první pododstavec
Čl. 8 druhá věta	Čl. 8 druhý pododstavec
Čl. 9 odst. 1 první odrážka	Čl. 9 odst. 1 písm. a)
Čl. 9 odst. 1 druhá odrážka	Čl. 9 odst. 1 písm. b)
Čl. 9 odst. 1 třetí odrážka	Čl. 9 odst. 1 písm. c)
Čl. 9 odst. 1 čtvrtá odrážka	Čl. 9 odst. 1 písm. d)
Čl. 9 odst. 1 pátá odrážka	Čl. 9 odst. 1 písm. e)

Čl. 9 odst. 2

Článek 9a

Článek 9b

Čl. 10 odst. 1

Čl. 10 odst. 2

-

Článek 11

Článek 12

Přílohy I, II a III

-

-

Čl. 9 odst. 2

Článek 10

Článek 11

-

Článek 12

Článek 13

Článek 14

Článek 15

Přílohy I, II a III

Příloha IV

Příloha V